जातीय समानता को बढ़ावा देने के
मौजूदा और योजनाबद्ध उपाय

शहरी नवीकरण प्राधिकरण
(अर्बन रिनूअल अथॉरिटी)

शहरी नवीकरण प्राधिकरण ("URA") एक शहरी निकाय है जिसे शहरी नवीकरण प्राधिकरण (कैप. 563) के तहत स्थापित किया गया है, जो शहरी क्षय की समस्या को दूर करने और पुराने जिलों में निवासियों के रहन-सहन की स्थिति में सुधार लाने के उद्देश्य से हांगकांग के शहरी नवीकरण को शुरू करने, प्रोत्साहित करने, बढ़ावा देने और सुगम बनाने में सहायता प्रदान करता है।

हांगकांग के शहरी नवीकरण को आगे बढ़ाने में, URA अपनी भाषाओं और संस्कृति के बावजूद हांगकांग के लोगों को URA सार्वजनिक सेवाओं तक समान पहुंच सुनिश्चित करने के लिए बहुत महत्व देता है। URA ने अपनी सार्वजनिक सेवाओं तक पहुँचने के लिए विभिन्न भाषाओं और संस्कृति के लोगों की सुविधा के लिए उचित और व्यावहारिक सहायक उपाय किए हैं।

संबंधित सेवाएं	• URA हांगकांग के लोगों के लिए एक स्थायी और गुणवत्तापूर्ण जीवनशैली बनाने के लिए अपने दो मुख्य व्यवसायों अर्थात पुनर्विकास और पुनर्वास के साथ-साथ विरासत संरक्षण और पुनरोद्धार के तरीकों से एक व्यापक और समग्र दृष्टिकोण अपनाता है।
मौजूदा उपाय	• URA अपनी सार्वजनिक सेवाओं के प्रावधान में चीनी या अंग्रेजी (जैसा भी मामला हो) का उपयोग करता है। • URA की वेबसाइट पर जानकारी चीनी और अंग्रेज़ी में है।

- URA की सार्वजनिक सेवाओं पर सूचना पत्रक और पर्चे चीनी और अंग्रेज़ी में प्रकाशित होते हैं।

- URA ने अपनी वेबसाइट पर बहासा इंडोनेशिया, हिंदी, नेपाली, पंजाबी, तागालोग, थाई, उर्दू और वियतनामी में अधिग्रहण और मुआवजे / पुनर्आवास की जानकारी के नीचे दिए गए 7 पत्रकों का अनुवाद कर उन्हें अपलोड किया है:
    1. घरेलू संपत्ति के मालिक - अधिग्रहण मुआवजा स्मार्ट टिप्स (मालिक-अधिकृत);
    2. घरेलू संपत्ति के मालिक - अधिग्रहण मुआवजा स्मार्ट टिप्स (किरायेदार / खाली);
    3. गैर घरेलू संपत्ति के मालिक - अधिग्रहण मुआवजा स्मार्ट टिप्स (मालिक-अधिकृत);
    4. गैर घरेलू संपत्ति के मालिक - अधिग्रहण मुआवजा स्मार्ट टिप्स (किरायेदार / खाली);
    5. घरेलू संपत्ति किरायेदार - पूर्व-अनुग्रह भत्ता/ पुनः आवास स्मार्ट टिप्स;
    6. घरेलू संपत्ति प्रमुख किरायेदार - पूर्व-अनुग्रह भत्ता/ पुनः आवास स्मार्ट टिप्स;
    7. गैर घरेलू संपत्ति किरायेदार - पूर्व-अनुग्रह भत्ता स्मार्ट टिप्स।

- URA ने अल्पसंख्यक जातियों के लिए केंद्र ("CHEER") द्वारा प्रदान की जाने वाली एक वास्तविक समय की तीन-तरफा टेलीफोन व्याख्या सेवा (बहासा इंडोनेशिया, हिंदी, नेपाली, पंजाबी, तागालोग, थाई, उर्दू या वियतनामी में) शुरू की है जो विभिन्न भाषाओं के सेवा उपयोगकर्ताओं को URA सार्वजनिक सेवाओं के बारे में पूछताछ का जवाब देगी।

- CHEER द्वारा तैयार भाषा पहचान पत्र विभिन्न भाषाओं के सेवा उपयोगकर्ताओं के साथ संचार की सुविधा के लिए URA

कार्यालयों और सेवा केंद्रों के स्वागत क्षेत्रों / काउंटरों पर उपलब्ध है।

- URA ने जाति से संबंधित मुद्दों पर अपने कर्मचारियों को सीखने की सामग्री और प्रशिक्षण पाठ्यक्रम प्रदान किए हैं, जैसे:

1. स्व-शिक्षण वीडियो क्लिप बनाया:

- "चुंगकिंग मैन्शन्स की यात्रा" जिसमें हांगकांग में पहले पंजीकृत अल्पसंख्यक जातीय सामाजिक कार्यकर्ता को और चुंगकिंग मैन्शन में बहु-संस्कृतियों को दिखाया गया; और

- प्रोजैक्ट केस शेयरिंग - अल्पसंख्यक जातीय व्यक्ति का किरायेदारी का मामला";

2. "सांस्कृतिक मतभेदों से निपटना" नामक एक प्रशिक्षण पाठ्यक्रम शुरू किया;
3. "हांगकांग के भेदभाव-विरोधी कानूनों का परिचय" शीर्षक से एक संगोष्ठी का आयोजन किया; तथा
4. "बुनियादी थाई अभिवादन और सांस्कृतिक शिष्टाचार का परिचय" शीर्षक से एक कार्यशाला आयोजित की।

- URA ने क्रिश्चियन एंड मिशनरी एलायंस चर्च यूनियन हांगकांग के ब्लेसिंग थाई सर्विस सेंटर के साथ मिलकर "थाई सर्विस टीम" बनाई है, जिसमें 30 थाई स्वयंसेवक शामिल हैं, जो जिले के थाई निवासियों और व्यापारियों को पुनर्विकास परियोजनाओं की प्रासंगिक जानकारी देकर और उनके विचार एकत्र करके कॉव्लून सिटी जिले में URA पुनर्विकास परियोजनाओं के कार्यान्वयन का समर्थन करेगी और आवश्यकतानुसार पुनर्विकास परियोजना में शामिल थाई निवासियों को थाई भाषा

	में अद्यतन जानकारी प्रदान करने के लिए ब्रीफिंग सत्र आयोजित किए जाएंगे, साथ ही संचार में सुधार के लिए स्थान पर जाकर व्याख्या भी की जाएगी।
भविष्य के काम का मूल्यांकन	• URA नियमित रूप से विभिन्न भाषाओं और संस्कृति के उपयोगकर्ताओं की सेवा के लिए सार्वजनिक सेवाओं के अपने प्रावधान की प्रभावशीलता की समीक्षा करेगा और URA सार्वजनिक सेवाओं के बारे में उनकी आवश्यकताओं और चिंताओं (यदि कोई हों) को संबोधित करने के लिए उचित रूप से सुधार करेगा। • सार्वजनिक सेवाओं के अपने प्रावधान में निरंतर सुधार के लिए URA द्वारा विभिन्न भाषाओं और संस्कृति के सेवा उपयोगकर्ताओं की प्रतिक्रिया और सुझावों (यदि कोई हों) पर विचार किया जाएगा।
किए गए/ किए जाने वाले अतिरिक्त उपाय	• URA जारी रखेगा – URA सार्वजनिक सेवाओं के बारे में विभिन्न भाषाओं और संस्कृति के सेवा उपयोगकर्ताओं की जरूरतों और चिंताओं पर ध्यान देते हैं और URA सार्वजनिक सेवाओं तक उनकी समान पहुंच सुनिश्चित करने के लिए उचित और व्यावहारिक संवर्द्धन का पता लगाना; – जहां उचित और व्यावहारिक हो, URA संबंधित सार्वजनिक सेवा शुरू करने पर विभिन्न भाषाओं के सेवा उपयोगकर्ताओं को वितरण के लिए चीनी और अंग्रेजी के अलावा अन्य भाषाओं में प्रासंगिक URA सार्वजनिक सेवा पर सूचना पत्रक/ पर्चों का अनुवाद करना;

- URA सार्वजनिक सेवाओं की समान पहुंच रखने के लिए विभिन्न भाषाओं के सेवा उपयोगकर्ताओं की सुविधा के लिए जहां उचित और व्यावहारिक हो, व्याख्या सेवाओं की व्यवस्था करना;

- विभिन्न भाषाओं के सेवा उपयोगकर्ताओं द्वारा URA सार्वजनिक सेवाओं तक समान पहुंच की सुविधा के लिए उचित संचार सहायता / तकनीकों के उपयोग का पता लगाना;

- विभिन्न भाषाओं के सेवा उपयोगकर्ताओं की URA सार्वजनिक सेवाओं तक उनकी पहुंच को सुविधाजनक बनाने के लिए विशिष्ट URA उपायों और व्यवस्थाओं की उपलब्धता के बारे में जागरूक करने में सक्षम बनाने के लिए उचित प्रचार चैनलों के उपयोग का पता लगाना;

- जाति से संबंधित मुद्दों पर प्रशिक्षण के साथ फ्रंट-लाइन स्टाफ प्रदान करना, जैसे कि दुभाषिए और हांगकांग में विभिन्न भाषाओं और संस्कृति के लोगों के शिष्टाचार के साथ प्रभावी ढंग से काम करने के कौशल और तकनीक;

- अनुवाद और व्याख्या सेवाओं के लिए विभिन्न भाषाओं के सेवा उपयोगकर्ताओं द्वारा अनुरोधों की संख्या और सेवा और संसाधनों की समीक्षा के लिए उन्हें प्रदान की गई सेवाओं को एकत्र करना; और

- विभिन्न भाषाओं और संस्कृति के सेवा उपयोगकर्ताओं की जरूरतों को ध्यान में रखते हुए और URA के सार्वजनिक सेवाओं तक उनकी समान पहूंच सुनिश्चित करने के लिए उपयुक्त और व्यावहारिक सहायक उपाय करना।

जातीय समानता को बढावा देने के मौजूदा और योजनाबद्ध उपायों से संबंधित पूछताछ के लिए, कृपया निम्नलिखित चैनलों के माध्यम से URA से संपर्क करें -

टेलीफ़ोन नंबर	:	2588 2333
फ़ैक्स नंबर	:	2827 0176 / 2827 0085
ईमेल	:	inquiry@mail1.ura.org.hk
डाक का पता	:	26/F COSCO Tower, 183 Queen's Road Central, Hong Kong

शहरी नवीकरण प्राधिकरण
मई 2024